

УДК 378.1.

Ань Лішен, ФДБОЗ ВПО «Далекосхідний державний гуманітарний університет» (м. Хабаровськ, Хабаровський край, Російська федерація)

РОЛЬ КУРАТОРА В ОРГАНІЗАЦІЇ ВИХОВНОЇ РОБОТИ У ВИЩИХ НАВЧАЛЬНИХ ЗАКЛАДАХ КИТАЙСЬКОЇ НАРОДНОЇ РЕСПУБЛІКИ

Ань Лішен

Роль куратора в організації виховної роботи у вищих навчальних закладах Китайської Народної Республіки

З перших років заснування Китайської Народної Республіки виховній роботі у вищих навчальних закладах серед підростаючого покоління відводили особливу роль. Таким чином, куратори є тією самою сполучною ланкою, що дозволяє вести двосторонній діалог між керівництвом вузу та студентством. У китайських вищих навчальних закладах роль, що виконується кураторами, дуже важко переоцінити. Перед кураторами та їх помічниками ставлять дуже багато завдань. Від того, наскільки успішний в своїй роботі куратор, залежить успіх всього колективу навчальної групи, кожного окремого учня в навчанні і в їх подальшому житті. При цьому необхідно зазначити, що в справі організації виховної роботи дуже важливою складовою є злагоджена і скоординована робота всіх структур і підрозділів вузу. У даній статті висвітлюються основні принципи організації виховної роботи студентів у вищих навчальних закладах КНР. Автор статті зазначає, що основною ланкою в організації виховної роботи в китайських вузах є куратори (班主任).

Ключові слова: система вищої освіти КНР ,виховна робота, куратори

Ань Лишэн

Роль куратора в организации воспитательной работы в высших учебных заведениях Китайской Народной Республики

С первых лет основания Китайской Народной Республики воспитательной работе в высших учебных заведениях среди подрастающего поколения отводили особую роль. Таким образом, кураторы является тем самым связующим звеном, который позволяет вести двусторонний диалог между руководством вуза и студенчеством. В китайских высших учебных заведениях роль, которая выполняется кураторами, очень трудно переоценить. Перед кураторами и их помощниками ставят много задач. От того, насколько успешен в своей работе куратор, зависит успех всего коллектива учебной группы, каждого ученика в обучении и в их дальнейшей жизни. При этом

необходимо отметить, что в деле организации воспитательной работы очень важной составляющей является слаженная и скоординированная работа всех структур и подразделений вуза. В данной статье освещаются основные принципы организации воспитательной работы студентов в высших учебных заведениях КНР. Автор статьи отмечает, что основным звеном в организации воспитательной работы в китайских вузах есть кураторы (班主任).

Ключевые слова: система высшего образования КНР, воспитательная работа, кураторы

З перших років заснування Китайської Народної Республіки виховній роботі у вищих навчальних закладах серед підростаючого покоління відводили особливу роль. На початкових етапах система кураторства в китайських вузах повністю копіювала систему, що існувала в Радянському Союзі. Десятки тисяч радянських фахівців були направлені в Китай для того, щоб поділитися досвідом з китайськими колегами, ще більша кількість китайських студентів були відряджені в СРСР для навчання у провідних вузах «північного сусіда».

Деякі елементи радянської системи кураторства досі функціонують у вузах КНР в умовах нових економічних і політичних реалій. Зокрема, говорячи докладніше про принципи організації виховної роботи серед студентів вищих навчальних закладів, слід вказати на наступну структуру розподілу повноважень у сфері виховної роботи між викладачами та студентами.

У якості вищої ланки на рівні окремої навчальної групи виступає безпосередньо куратор (班主任, *banzhuren*). Зазвичай керівництво факультету призначає на посаду куратора групи одного з викладачів цього ж факультету. Віковий ценз для подібного виду роботи не встановлений, але зазвичай куратором вибирають досвідчених викладачів віком старше тридцяти років. У своїй роботі куратори спираються на допомогу старост груп і секретаря місцевого комсомольського осередку. Нижчою ланкою в системі організації кураторської роботи виступає актив групи, тобто студенти які, в свою чергу, безпосередньо ведуть роботу з учнями в групі. Як правило, кількість студентів в одній групі не може перевищувати п'ятдесяти осіб [1, с. 45].

Перед кураторами та їх помічниками ставлять наступні завдання.

1. Інформування студентів про статут і правила навчального закладу та розпорядження, що видаються керівництвом інституту або університету.

2. Інформування керівництва навчального закладу про проблеми і потреби учнів з метою поліпшення умов навчання та проживання в студентських містечках.

Таким чином, куратори є тією самою сполучною ланкою, що дозволяє вести двосторонній діалог між керівництвом вузу та студентством.

3. Вирішення конфліктних ситуацій, що виникають між студентами групи. Незважаючи на відносно зрілий вік, учні часто не відрізняються зрілістю в поведінці і стосунках зі своїми одногрупниками. Особливо сильно ця проблема стала відчуватися після введення в Китаї політики обмеження народжуваності, суть якої реалізується в гаслі «одна сім'я – одна дитина». Будучи єдиними дітьми в сім'ї, учні часто виявляються не здатними до навчання і життя в умовах колективу. На жаль, почуття колективізму, яке допомагає соціалізації дитини, деяким чином втрачено представниками покоління молоді, які народилися після 80-х років минулого століття. І дуже важливу роль у виправленні цієї ситуації якраз і грають куратори групи [2, с. 9].

4. Надання сприяння і допомоги студентам з малозабезпечених сімей. Допомога в отриманні соціальної допомоги та стипендій, пошук роботи у вільний від навчання час.

5. Надання допомоги студентам у навчанні, приділяючи особливу увагу тим, що відстають.

6. Організація заходів позакласної діяльності, концертів художньої самодіяльності, виїздів на екскурсії, спортивних змагань тощо, волонтерська діяльність.

7. Куратори також зобов'язані проводити роботу з морального та ідейно-політичного виховання учнів. Вони пропонують студентам дотримуватися певних морально-етичних орієнтирів, прийнятим в китайському суспільстві. Вони допомагають студентам, які порушили певні морально-етичні принципи, розібратися у своїй поведінці і намагаються їх направити на правильний шлях.

Також ведуть роботу з підготовки відповідних кандидатів для вступу до Комуністичної партії Китаю, яка є керівною партією.

У китайських вищих навчальних закладах роль, що виконується кураторами, дуже важко переоцінити. Від того, наскільки успішний в своїй роботі куратор, залежить успіх всього колективу навчальної групи, кожного окремого учня в навчанні і в їх подальшому житті. При цьому необхідно зазначити, що в справі організації виховної роботи дуже важливою складовою є злагоджена і скоординована робота всіх структур і підрозділів вузу.

Література

1. 陶都,莫尼;对高校班主任工作角色的剖析与定位[J];内蒙古财经学院学报(综合版);2005年02期,45-47页。(Tao Du, Mo Ni. Аналіз ролі та позиціонування роботи кураторів у вищих навчальних закладах // Вісник Інституту фінансів Внутрішньої Монголії. – 2005. – № 2. – С. 45 – 47. (кит. мовою)).

2. 张利青;杨立敏;;论大众化教育下的高校班主任工作[J];长春理工大学学报;2010年07期,9-10页 (Чжан Ліцін, Ян Лімін. Про роботу кураторів вищих навчальних закладів в умовах масової освіти // Вісник Чанчунського технологічного університету. – 2010. – № 7. – С. 9 – 10. (кит. мовою)).

An Lisheng

The Role of the Morale Building Activities Facilitators at the Institutions of Higher Education in People's Republic of China

The Chinese Government from the first years of the establishment of the People's Republic of China payed great attention to the morale building activities among the students. As we can see, the morale building facilitators enable two-way communication between the Executive board of the universities and the students. It is really hard to overestimate the role of the morale building activities facilitators at the Chinese universities nowadays. The success of the group, and every member of it at studying and the fore-coming career strongly depends on the facilitators` work. At the same time, the cooperation of every department and all the members of the facility staff is rather important as well. This paper deals with the description of morale building activities organization at modern Chinese Higher Education Institutions. The author remarks that the main role in holding morale building activities at Chinese

Universities is played by 班主任(the group facilitators) and describes the main functions of them in modern.

Key words: Chinese higher education system, morale building activities facilitator, curator.

Відомості про автора

Ань Лішен – старший викладач ФДБОЗ ВПО «Далекосхідний державний гуманітарний університет» (м. Хабаровськ, Хабаровський край, Російська федерація).

Стаття надійшла до редакції 20.04.2015 р.

Прийнято до друку 26.06.2015 р.

Рецензент – д. п. н., проф. Харченко С.Я.

UDC 378.1.

*An Lisheng, FSBFEI HPE “Far Eastern University of the Humanities”
(Khabarovsk, Khabarovsk Region, Russian Federation)*

**THE ROLE OF THE MORAL BUILDING ACTIVITIES
FACILITATORS AT THE INSTITUTIONS
OF HIGHER EDUCATION IN PEOPLE’S REPUBLIC OF CHINA**

An Lisheng

The Role of the Morale Building Activities Facilitators at the Institutions of Higher Education in People’s Republic of China

The Chinese Government from the first years of the establishment of the People's Republic of China payed great attention to the morale building activities among the students. As we can see, the morale building facilitators enable two-way communication between the Executive board of the universities and the students. It is really hard to overestimate the role of the morale building activities facilitators at the Chinese universities nowadays. The success of the group, and every member of it at studying and the fore-coming career strongly depends on the facilitators` work. At the same time, the cooperation of every department and all the members of the facility staff is rather important as well. This paper deals with the description of morale building activities organization at modern Chinese Higher Education Institutions. The author remarks that the main role in holding morale building activities at Chinese Universities is played by 班主任(the group facilitators) and describes the main functions of them in modern.

Key words: Chinese higher education system, morale building activities facilitator, curator.

The Chinese Government from the first years of the establishment of the People's Republic of China payed great attention to the morale building activities among the students. At the beginning, the morale building activities system in Chinese Universities reproduced the system, organized in the USSR. At that time many thousands of Soviet specialists had been sent to China to share their experience, and many Chinese students had been sent to study at the universities of China’s “northern neighbour”.

Some of the elements of the morale building activities system that had been accepted in the USSR is still being used at the higher educational institutions in modern China. Speaking particularly, the organizational system of morale building activities at higher educational institutions is as follows.

The morale building activities facilitators (班主任, *banzhuren*) are at the top of this organizational structure. At their work, the morale building facilitators rely on the assistance of group monitors and the CYCL cell secretaries. The lower level of morale building educational system is represented by the most active members of the group that usually consists of more than 50 students.

The main goals of morale building facilitators and their assistants are:

1) Informing students about the rules and regulations of the educational institutions;

2) Informing the leaders of the educational institutions about problems and necessities of the students in order to improve the housing and studying conditions;

As we can see, the morale building facilitators enable two-way communication between the Executive board of the universities and the students.

3) To resolve the possible conflicts occurring between students. In spite of the fact that the students of higher educational institutions under most laws are recognized as adults, but still sometimes their behavior is rather far from being mature, especially during their communication with the group mates. This problem became more obvious in China after the Family planning policy (known as the one-child policy in the West), that had been launched by the Central government in 1981. Being the only child in the family, some students are completely unable to study and live in students group, they are not accustomed to the collectivist life. Unfortunately, the previously rather common in the past the spirit of collectivism is almost lost among the generation of those who were born after the 80s. The role of the morale building activities facilitator in resolving this challenge is very important [2, p. 9];

4) To assist the underprivileged students in getting financial aid from different funds, finding job during vacation, etc;

5) To help the students to improve their grades during studying, paying greater attention to weak students;

6) Organizing the out-of-class activities, talent shows, sports events, excursion and volunteer activities;

7) The fudaoyuan`s one of the missions is to organize the morale and ideological education among the students. They propose the students to follow the certain moral principles, helping them to reflect their own behavior and to show the right way to go. The facilitators also find the proper candidates among the students for joining The Communist Party of PRC.

It is really hard to overestimate the role of the morale building activities facilitators at the Chinese universities nowadays. The success of the group, and every member of it at studying and the fore-coming career strongly depends on the facilitators` work. At the same time, the cooperation of every department and all the members of the faculty staff is rather important as well.

References

1. 陶都, 莫尼; 对高校班主任工作角色的剖析与定位[J]; 内蒙古财经学院学报(综合版); 2005年02期, 45-47页。 (Tao Du, Mo Ni. Dui gaoxiao banzhuren gongzuo juesede pouxi yu dingwei [The Scientific Bulletin of Inner Mongolia Financial Institute]. Hohhot, 2005. No.02. Pp. 45-47).

2. 张利青; 杨立敏;; 论大众化教育下的高校班主任工作[J]; 长春理工大学学报; 2010年07期, 9-10页 (Zhang Liqing, Yang Limin. Lun dazhonghua jiaoyuxia de gaoxiao banzhuren gongzuo [The Scientific Bulletin of Chanchun Technological University]. Chanchun, 2010. No. 07. Pp. 9-10)

Ань Лішен

Роль куратора в організації виховної роботи у вищих навчальних закладах Китайської Народної Республіки

З перших років заснування Китайської Народної Республіки виховній роботі у вищих навчальних закладах серед підростаючого покоління відводили особливу роль. Таким чином, куратори є тією самою сполучною ланкою, що

дозволяє вести двосторонній діалог між керівництвом вузу та студентством. У китайських вищих навчальних закладах роль, що виконується кураторами, дуже важко переоцінити. Перед кураторами та їх помічниками ставлять дуже багато завдань. Від того, наскільки успішний в своїй роботі куратор, залежить успіх всього колективу навчальної групи, кожного окремого учня в навчанні і в їх подальшому житті. При цьому необхідно зазначити, що в справі організації виховної роботи дуже важливою складовою є злагоджена і скоординована робота всіх структур і підрозділів вузу. У даній статті висвітлюються основні принципи організації виховної роботи студентів у вищих навчальних закладах КНР. Автор статті зазначає, що основною ланкою в організації виховної роботи в китайських вузах є куратори (班主任).

Ключові слова: система вищої освіти КНР, виховна робота, куратори

Ань Лишэн

Роль куратора в организации воспитательной работы в высших учебных заведениях Китайской Народной Республики

С первых лет основания Китайской Народной Республики воспитательной работе в высших учебных заведениях среди подрастающего поколения отводили особую роль. Таким образом, кураторы являются тем самым связующим звеном, который позволяет вести двусторонний диалог между руководством вуза и студенчеством. В китайских высших учебных заведениях роль, которая выполняется кураторами, очень трудно переоценить. Перед кураторами и их помощниками ставят много задач. От того, насколько успешен в своей работе куратор, зависит успех всего коллектива учебной группы, каждого ученика в обучении и в их дальнейшей жизни. При этом необходимо отметить, что в деле организации воспитательной работы очень важной составляющей является слаженная и скоординированная работа всех структур и подразделений вуза. В данной статье освещаются основные принципы организации воспитательной работы студентов в высших учебных заведениях КНР. Автор статьи отмечает, что основным звеном в организации воспитательной работы в китайских вузах есть кураторы (班主任).

Ключевые слова: система высшего образования КНР, воспитательная работа, кураторы

Information about the author

An Lisheng – The senior lecturer of the Department of Teaching Methods and Foreign Languages, FSBFEI HPE “Far Eastern University of the Humanities” (Khabarovsk, Khabarovsk Region, Russian Federation).

The article was received by the Editorial Office on 20.04.2015 p.

The article was put into print on 26.06.2015 p.

Peer review: S. Y. Kharchenko, Doctor of Pedagogical Sciences, Professor